

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

odpowiedni Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (REACH)

Opracowano: 2014-02-14

Wydrukowano: 2016-01-28



BORNIT-Werk Aschenborn GmbH  
Bautenschutz- und Straßenbauprodukte

Strona 1/7

## BORNIT - Injektil 100 / Dico Sil 100

### SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszanki i identyfikacja przedsiębiorstwa

#### 1.1. Identyfikator produktu

Nazwa handlowa/Oznaczenie:

BORNIT - Injektil 100 / Dico Sil 100

#### 1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszanki oraz zastosowania odradzane

Zastosowanie materiału/mieszanki:

Injektionsmittel gegen kapillar aufsteigende Mauerfeuchtigkeit

#### 1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Dostawca (producent/importer/wyłączny przedstawiciel/dalszy użytkownik/handlowiec):

**BORNIT-Werk Aschenborn GmbH**

Produktionsleitung / Labor

Reichenbacher Straße 117

08056 Zwickau

GERMANY

Telefon: 0375 2795 0

Telefax: 0375 2795 150

E-mail: info@bornit.de

Strona web: www.bornit.de

E-mail (kompetentna osoba): sicherheitsdatenblatt@bornit.de

#### 1.4. Numer telefonu alarmowego

Gruner, Dirk, 0375 2795 136 (Ten numer jest obsadzony tylko w czasie otwarcia biura.)

### SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

#### 2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszanki

Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) NR 1272/2008 [CLP]:

Klasy zagrożeń i kategorie zagrożeń	Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia	Procedura klasyfikacji
Działanie żrące/drażniące na skórę (Skin Irrit. 2)	H315: Działa drażniąco na skórę.	
Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy (Eye Irrit. 2)	H319: Działa drażniąco na oczy.	

#### 2.2. Elementy oznakowania

Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr. 1272/2008 [CLP]

Piktogramy zagrożeń:



GHS07

Wykrzyknik

Hasło ostrzegawcze: Uwaga

Wybrane, określające niebezpieczeństwa komponenty do etykietowania:

Kaliummethylsilanolat

#### Wskazówki zagrożeń dla niebezpieczeństw zdrowotnych

H315 Działa drażniąco na skórę.

H319 Działa drażniąco na oczy.

Uzupełniające cechy zagrożeń (UE): -

#### Zwroty wskazujące środki ostrożności

P102 Chronić przed dziećmi.

#### Zwroty wskazujące środki ostrożności Prewencja

P280 Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ochronę oczu/ochronę twarzy.

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

odpowiedni Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (REACH)

Opracowano: 2014-02-14

Wydrukowano: 2016-01-28



BORNIT-Werk Aschenborn GmbH  
Bautenschutz- und Straßenbauprodukte

Strona 2/7

## BORNIT - Injektil 100 / Dico Sil 100

### Zwroty wskazujące środki ostrożności Reakcja

P302 + P352	W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ: Umyć dużą ilością wody/....
P305 + P351 + P338	W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.
P332 + P313	W przypadku wystąpienia podrażnienia skóry: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.
P337 + P313	W przypadku utrzymywania się działania drażniącego na oczy: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.

### 2.3. Inne zagrożenia

Brak danych

## SEKCJA 3: Skład/ informacja o składnikach

### 3.2. Mieszanki

Składniki niebezpieczne / Niebezpieczne zanieczyszczenia / Stabilizatory:

Identyfikatory produktu	Nazwa substancji Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) NR 1272/2008 [CL P]	Stężenie
nr. CAS: 31795-24-1 WE-nr.: 250-807-9	potassium methylsilanetriolate	< 3 %

## SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

### 4.1. Opis środków pierwszej pomocy

#### Informacje ogólne:

Pierwsza pomoc: stosować samoopronę! Usunąć poszkodowanego ze strefy zagrożenia. W przypadku awarii lub jeżeli źle się poczujesz, niezwłocznie zasięgnij porady lekarza - jeżeli to możliwe, pokaz etykiety.

#### Po wdechu:

Osoby poszkodowane wynieść na świeże powietrze, trzymać w ciepłym, spokojnym miejscu.

#### W przypadku kontaktu ze skórą:

W przypadku kontaktu ze skórą natychmiast zdjąć zanieczyszczoną, nasączoną produktem odzież i przemycić skórę dużą ilością wody i mydła. Należy posmarować maścią natłuszczającą. W przypadku reakcji skórnych zasięgnąć porady lekarza.

#### Jeśli nastąpił kontakt z oczami:

W przypadku przedostania się do oczu natychmiast przemywać przez 10 do 15 minut przy otwartej powiece bieżącą wodą i zasięgnąć porady lekarza.

#### W wyniku zakrztuszenia:

Natychmiast przepłukać jamę ustną i obficie popić wodą. NIE wywoływać wymiotów. Natychmiast skontaktować się z lekarzem.

### 4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Brak danych

### 4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Brak danych

## SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

### 5.1. Środki gaśnicze

#### Odpowiednie środki gaśnicze:

Środki gaśnicze należy dostosować do otoczenia. Do ochrony osób i dla schłodzenia pojemników w obszarze zagrożenia używać strumienia wody.

### 5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Alkali

### 5.3. Informacje dla straży pożarnej

Produkt nie jest palny. Gasić pożar z rozsądnej odległości z zachowaniem zwykłych środków ostrożności.

### 5.4. Dodatkowe informacje

Brak danych

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

odpowiedni Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (REACH)

Opracowano: 2014-02-14

Wydrukowano: 2016-01-28



BORNIT-Werk Aschenborn GmbH  
Bautenschutz- und Straßenbauprodukte

Strona 3/7

## BORNIT - Injektil 100 / Dico Sil 100

### SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

#### 6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

##### 6.1.1. Dla osób nienależących do personelu udzielającego pomocy

###### Osobiste środki ostrożności:

Stosować osobiste wyposażenie ochronne. Zaprowadzić ludzi w bezpieczne miejsce. Nie wdychać gazu/oparów.

###### Wyposażenie ochronne:

Należy zastosować odpowiednie środki ochronne dla układu oddechowego.

##### 6.1.2. Dla osób udzielających pomocy

###### Środki ochrony indywidualnej:

Należy zastosować odpowiednie środki ochronne dla układu oddechowego.

#### 6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Nie odprowadzać do kanalizacji i zbiorników wodnych. Nie dopuścić do przedostania się do gruntu/gleby.

#### 6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

###### W celu hermetyzacji:

Należy zebrać przy pomocy materiałów wiążących płyny (piasek, ziemia krzemkowa, uniwersalny środek wiążący).

#### 6.4. Odniesienia do innych sekcji

Bezpieczna obsługa: patrz Dział 7 Środki ochrony indywidualnej: patrz Dział 8 Usunięcie odpadów: patrz Dział 13

#### 6.5. Dodatkowe informacje

Brak danych

### SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

#### 7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

##### Środki ochronne i zasady zachowania się.

###### Zalecenia w celu bezpiecznego użytkowania:

Używać osobistego wyposażenia ochronnego (patrz sekcja 8).

###### Środki zabezpieczające przed pożarem:

Nie są wymagane żadne dodatkowe urządzenia.

###### Wskazówki na temat ogólnej higieny przemysłowej

Minimalne standardy dla środków ochronnych przy obchodzeniu się substancjami w miejscu pracy wymienione są w TRG S 500.

#### 7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności

##### materiały pakunkowe:

Przechowywać wyłącznie w oryginalnym pojemniku. Przy kontakcie z metalami amfoterycznymi (np. aluminium, ołów, cynk) możliwy silny rozwój wodoru (niebezpieczeństwo wybuchu!)

##### Wskazówki do składowania kolektywnego:

Silny kwas

##### Klasyfikacja magazynowa: 8B - Niepalne substancje żrące

##### Informacje dodatkowe na temat warunków składowania:

temperatura magazynowania z °C : -10, do °C : +40

#### 7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Brak danych

### SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

#### 8.1. Parametry dotyczące kontroli

Brak danych

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

odpowiedni Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (REACH)

Opracowano: 2014-02-14

Wydrukowano: 2016-01-28



BORNIT-Werk Aschenborn GmbH  
Bautenschutz- und Straßenbauprodukte

Strona 4/7

## BORNIT - Injektil 100 / Dico Sil 100

### 8.2. Kontrola narażenia

#### 8.2.1. Stosowne techniczne środki kontroli

Brak danych

#### 8.2.2. Środki ochrony indywidualnej



#### Ochrona oczu twarzy:

Okulary ochronne z osłoną boczną

#### Ochrona skóry:

Podczas obróbki substancji chemicznych należy nosić specjalne rękawice ochronne posiadające normę CE z czterocyfrowym oznaczeniem. Do specjalnych zastosowań zaleca się sprawdzenie u producenta rękawic odporności na chemikalia wyżej wymienionych rękawic ochronnych.

#### Ochrona dróg oddechowych:

W normalnych warunkach osobista ochrona dróg oddechowych nie jest konieczna.

#### 8.2.3. Kontrola narażenia środowiska

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

### 8.3. Dodatkowe informacje

Brak danych

## SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

### 9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

#### Wygląd

**Stan skupienia:** ciekły

**Barwa:** bezbarwny

**Zapach:** nieokreślony

#### Specjalne dane bazowe dotyczące bezpieczeństwa

parametr		przy °C	metoda	Uwaga
pH	≈ 11	20 °C		
Temperatura topnienia/krzepnięcia	nieokreślony			
Temperatura zamarzania	≈ 0 °C			
Początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia	≈ 100 °C			
Temperatura rozkładu (°C):	nieokreślony			
Temperatura zapłonu	nieokreślony			
Szybkość parowania	nieokreślony			
Temperatura samozapłonu °C	nieokreślony			
Górna/dolna granica palności lub górna/dolna granica wybuchowości	nieokreślony			
Ciśnienie par	nieokreślony			
Gęstość pary	nieokreślony			
Gęstość	≈ 1,02 g/cm <sup>3</sup>	20 °C		
Gęstość usypowa	nieokreślony			
Rozpuszczalność w wodzie (g/L)	całkowicie mieszalny			
Współczynnik podziału: n-oktanol/woda	nieokreślony			
Lepkość, dynamiczna	nieokreślony			
Lepkość, kinematyczna	nieokreślony	40 °C		

### 9.2. Inne informacje

Brak danych

## SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

### 10.1. Reaktywność

Brak danych

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

odpowiedni Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (REACH)

Opracowano: 2014-02-14

Wydrukowano: 2016-01-28



BORNIT-Werk Aschenborn GmbH  
Bautenschutz- und Straßenbauprodukte

Strona 5/7

## BORNIT - Injektil 100 / Dico Sil 100

### 10.2. Stabilność chemiczna

Produkt pozostaje stabilny w przypadku magazynowania w normalnych temperaturach otoczenia.

### 10.3. Możliwość wystąpienia niebezpiecznych reakcji

Przy kontakcie z metalami amfoterycznymi (np. aluminium, ołów, cynk) możliwy silny rozwór wodoru (niebezpieczeństwo wybuchu!) Reakcja egzotermiczna z: Silny kwas

### 10.4. Warunki, których należy unikać

Brak danych

### 10.5. Materiały niezgodne

Cynk Aluminium Ołów Silny kwas

### 10.6. Niebezpieczne produkty rozpadu

Dwutlenek węgla Kaliumoxid Siliziumdioxid

## SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

### 11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

#### Działanie żrące/drażniące na skórę:

Działa drażniąco na skórę.

#### Uszkodzenie/podrażnienie oczu:

Podrażnienie oczu

#### Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę:

Nie istnieją żadne dane dla preparatu/mieszaniny.

#### Działanie mutagenne na komórki rozrodcze:

Nie istnieją żadne wskazówki na mutagenność komórek zarodkowych u człowieka.

#### rakotwórczość:

Brak oznak rakotwórczości u ludzi.

#### Szkodliwe działanie na rozrodczość:

Nie istnieją żadne wskazówki toksyczności reprodukcyjnej u człowieka.

## SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

### 12.1. Toksyczność

#### Dodatkowe informacje ekotoksykologiczne:

Produkt prowadzi do zmian wartości pH w systemie. Wynik odnosi się do nie zneutralizowanej próbki.

Działa szkodliwie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

### 12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

#### Biodegradacja:

Zgodnie z żądaną stabilnością produkt jest trudno biodegradowalny.

### 12.3. Zdolność do biokumulacji

#### Akumulacja / Ocena:

Brak wskazówek na potencjał bioakumulacyjny.

### 12.4. Mobilność w glebie

Brak danych

### 12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

nr. CAS	Nazwa substancji	Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB
31795-24-1	potassium methylsilanetriolate	—

### 12.6. Inne szkodliwe skutki działania

Brak danych

## SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

### 13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

W celu usunięcia odpadów zwrócić się do kompetentnych organów władzy.

#### 13.1.1. usuwanie produktu/opakowania

Kod odpadów/oznaczenia odpadów zgodnie z EKO/AVV

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

odpowiedni Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (REACH)

Opracowano: 2014-02-14

Wydrukowano: 2016-01-28



BORNIT-Werk Aschenborn GmbH  
Bautenschutz- und Straßenbauprodukte

Strona 6/7

## BORNIT - Injektil 100 / Dico Sil 100

### Kod odpadu produkt:

06 02 05 \* inne zasady

\*: Wymagane jest potwierdzone usunięcie odpadków.

### Warianty postępowania z odpadami

#### Oszacowywanie materiałów odpadowych. / Produkt:

Usuwanie zgodnie z wytycznymi WE 75/442/EWG i 91/689/EWG o odpadkach i niebezpiecznych odpadkach w każdorazowo aktualnych wersjach.

#### Oszacowywanie materiałów odpadowych. / Opakowanie:

Całkowicie opróżnione opakowania mogą być wykorzystywane do przeróbki.

### 13.2. Informacje dodatkowe

Brak danych

## SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

Ładunek bezpieczny w świetle przepisów transportowych.

### 14.1. Nr UN

bez znaczenia

### 14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN

bez znaczenia

### 14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie

bez znaczenia

### 14.4. Grupa pakowania

bez znaczenia

### 14.5. Zagrożenia dla środowiska

bez znaczenia

### 14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

bez znaczenia

### 14.7. Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL 73/78 i kodeksem IBC

bez znaczenia

## SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

### 15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji i mieszaniny

#### 15.1.1. Przepisy UE

Brak danych

#### 15.1.2. Przepisy krajowe

 [DE] Przepisy krajowe

#### Klasa zagrożenia wód (WGK)

##### WGK:

1 - schwach wassergefährdend

#### Technische Regeln für Gefahrstoffe

TRGS 500

### 15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Brak danych

### 15.3. Informacje dodatkowe

Brak danych

## SEKCJA 16: Inne informacje

### 16.1. Wskazanie zmiany

Brak danych

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

odpowiedni Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (REACH)

Opracowano: 2014-02-14

Wydrukowano: 2016-01-28



**BORNIT-Werk Aschenborn GmbH**  
Bautenschutz- und Straßenbauprodukte

Strona 7/7

## BORNIT - Injektil 100 / Dico Sil 100

### 16.2. Skróty i akronimy

Brak danych

### 16.3. Istotne dane bibliograficzne i informacje źródłowe

Brak danych

### 16.4. Klasyfikacja mieszanin i stosowana metoda oceny zgodnie z rozporządzeniem (WE) NR 1272/2008 [CLP]

**Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) NR 1272/2008 [CLP]:**

Klasy zagrożeń i kategorie zagrożeń	Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia	Procedura klasyfikacji
Działanie żrące/drażniące na skórę ( <i>Skin Irrit. 2</i> )	H315: Działa drażniąco na skórę.	
Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy ( <i>Eye Irrit. 2</i> )	H319: Działa drażniąco na oczy.	

### 16.5. Wydźwięk zdań R-, H- i EUH (Numer i pełny opis)

Brak danych

### 16.6. Wskazania szkoleniowe

Brak danych

### 16.7. Dodatkowe informacje

Informacje podane w tej karcie charakterystyki odpowiadają naszej najlepszej wiedzy w momencie oddawania do druku. Informacje powinny dawać punkty odniesienia do bezpiecznego obchodzenia się zawartego w tym arkuszu o zachowaniu środków ostrożności produktu w przypadku jego magazynowania, obrabiania, transportu i usunięcia. Danych nie należy przenosić na inne produkty. Jeśli produkt zostanie zmieszany lub przetworzony z innymi materiałami, dane tego arkusza o zachowaniu ostrożności nie są przenośne nie bez pozwolenia na w ten sposób sporządzony nowy materiał. Dalsze informacje na naszych stronach internetowych: